

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 53 (1991)  
**Heft:** 13

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bei Kunden zu Besuch



### Gebrüder Schnell, Landwirte, Schindelhof, Flühstrasse, 4244 Röschenz/BE

Die Gebrüder Schnell bewirtschaften einen gemischten Betrieb von 48 Hektaren. In der neuen Siedlung ausserhalb des Dorfes stehen 30 Kühe und 70 Kleinvieheinheiten (Muni- und Kälberzucht).

Die Fahrzeuge werden seit praktisch 20 Jahren immer mit BLASOL-Schmierstoffen versorgt.

Zur Zeit laufen folgende Maschinen:

- |                          |                |                       |
|--------------------------|----------------|-----------------------|
| - 1 Traktor JD 2140,     | Jahrgang 1985, | 4'000 Betriebsstunden |
| - 1 Traktor JD 1640,     | Jahrgang 1982, | 6'100 Betriebsstunden |
| - 1 Traktor JD 1030,     | Jahrgang 1978, | 3'000 Betriebsstunden |
| - 1 Gel-Hof-Trac,        | Jahrgang 1985, | 1'900 Betriebsstunden |
| - 1 Mähdrescher JD,      | Jahrgang 1974, | 1'500 Betriebsstunden |
| - 1 Motormäher Rapid 505 |                |                       |

Bei allen Motoren wird BLASOL STOU, das Supertraktoröl-Universal mit sehr grossem und gutem Erfolg eingesetzt. Daneben werden natürlich noch andere Qualitätsprodukte der Firma BLASER, wie BLASOLUBE-Universalschmierfett, BLASOL-Rostschutzöl etc. verwendet.

**Ihrem Maschinenpark zuliebe:**  
**Blasol<sup>®</sup> und Blasolube<sup>®</sup> Schmiermittel**

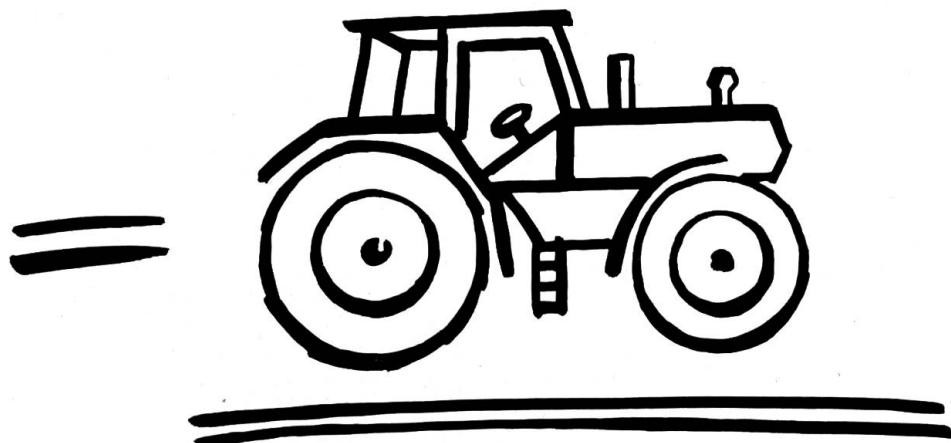
# Blaser

Blaser+Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 61 61

Wer rechnet, hat mehr vom Geld

**5½%**

**+** SLH - Finanzierung



... denn dank unserer Finanzierung  
ab **5½%** Jahres-Effektivzins können  
Sie einen **Traktor** kaufen und Ihr Geld  
auf der Bank lassen  
... und das bringt Ihnen zusätzlich  
noch Zinsen!

Informationen und Beratung bei allen unseren offiziellen Händlern.



**Lamborghini**



**Hurlmann**

S + L + H TRAKTOREN AG Pfattstrasse 5 9536 Schwarzenbach Telefon 073/23 20 20 Fax 073/23 81 71

# OHTSU Gummiraupen

für Minibagger, Muldenkipper, Raupentransporter

Für den  
härtesten  
Einsatz!



Lieferbar in den meisten Dimensionen!

Verlangen Sie  
detaillierte Unterlagen  
beim Generalvertreter

**FIBAG**

Fahrzeuge und Industriebedarf AG  
5745 Safenwil Telefon 062 / 999 250  
Telefax 062 / 999 488

## Qualität muss nicht teuer sein

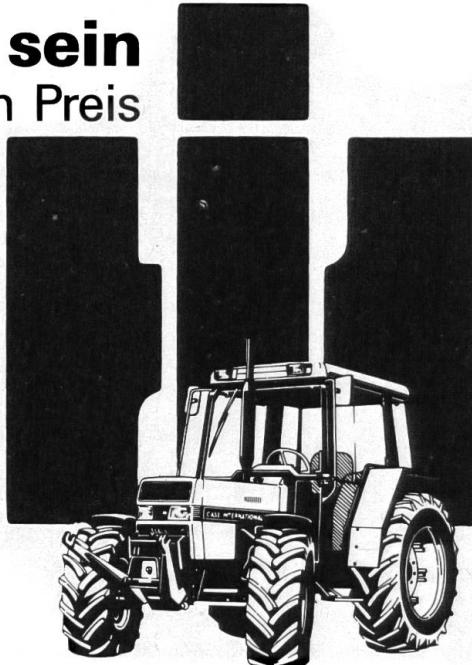
Solide, bewährte Technik zum reellen Preis

**CASE**

**NEU: 840 Profi-Luxe**  
**67 PS, Allrad, Luxuskabine**

komplett ausgerüstet mit Anhängerbremse etc.

**Fr. 49'500.-**



**COUPON**

Ja, mich interessieren die CASE-IH Profis mit \_\_\_ PS

Name

Adresse

PLZ/Ort

### CASE-IH Profi-Traktoren

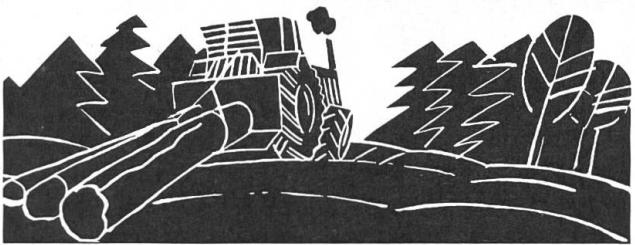
440 Profi 40 PS ab Fr. 26'900.-  
640 Profi 52 PS ab Fr. 29'900.-  
840 Profi 67 PS ab Fr. 42'000.-

**Rohrer-Marti AG**

**Land- und Fördertechnik**

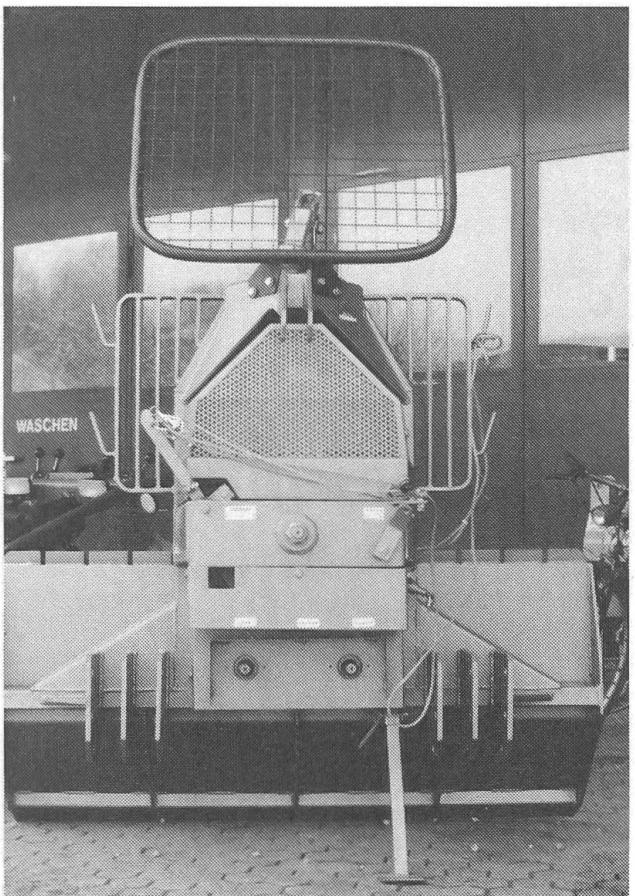
8108 Dällikon, Tel. 01/844 46 00

**ROHRER-MARTI**



## Forsttechnik

**Für jeden Betrieb  
die richtige Traktorwinde!**



- Qualitätserzeugnisse - 1000fach bewährt im harten Einsatz.
- Breites Modellangebot und Ausstattungsvielfalt - Äusserst günstige Preise!

**CHAPPUIS**  
6130 Willisau Tel. 045 8112 33  
6025 Neudorf Tel. 045 5110 55

## Sauerkraut aus **HUBER-SILO**



Die älteste bei uns bekannte Silierart ist

### **Grossmutter's Sauerkraut-Stande**

Sauerkraut bleibt dank Milchsäuregärung haltbar und schmackhaft. Ein heute bedeutender Sauerkrauthersteller (Masshard AG, Hinwil) lässt das Sauerkraut im luftdichten HUBER-SILO gären.

Dank porenfreier PolyesterSilowand können keine Pilze übersämmern. Polyester ist lebensmittelzugelassen, weil keine flüchtigen Gifstoffe ins Silergut austreten.

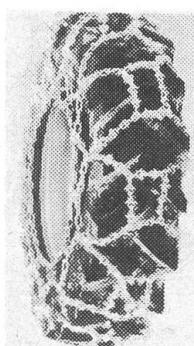
**HUBER** *Der Spezialist  
im Silobau*

W. Huber AG

5426 Lengnau

Telefon 056 / 51 01 51

## Über 20 Jahre Erfahrung mit Schneeketten



Verkauf aller Marken Schneeketten. Spur- und Leiterschneeketten neu und Occasionen, zum Teil aus Armeebeständen. Für alle Fahrzeuge Eintausch und Reparaturen, Änderungen und Spezialausführungen. Ersatzteile, grosses Lager, günstige Preise.

Lieferbar ab Lager und Versand in der ganzen Schweiz.

**Stocker-Schneeketten**  
A. Willimann-Stocker, Wili  
6215 Beromünster, Telefon 045-51 11 20

# Landwirtschafts Kredit

## Diskret, rasch und günstig

**Zins von 12 bis 15,75%**

**Rufen Sie uns an,** Tel. 071/23 23 85  
Frau Tschäppeler berät Sie persönlich

**Krefina**  **Bank AG**

Gallusstrasse 12, 9001 St. Gallen

# Was kann noch besser sein als die **Heurüstmaschine** **LANKER-PORTANA**



welche Heu und Stroh (auch Ballen) wollig und luffig schüttelt, entstaubt, Fremdkörper ausscheidet und die Heublumen reinigt, frisch zum Füttern.

Die extra grosse Maschine für **Kranbeschickung** ist für die Wintersaison voll ausgereift und dennoch preislich erschwinglich.

**Eintausch gut erhaltener Portana möglich.  
Ersatzteillager vorhanden.**

Anfragen an:  
**Alois Schmidli, Land  
Spissenstrasse 2, 6000  
Telefon 041 - 37 16 93**

# WILD

## **Ein Begriff für Service, Qualität und Fortschritt**

## **WILD-Hängedrehkran der neuen Generation**

Die komplette, wirtschaftliche und technisch einwandfreie Lösung für jeden Betrieb. Vollhydraulischer Hängedrehkran (Einfach- und Doppelteleskop, mit oder ohne Seilabtrieb) im Baukasten-System.

**Verlangen Sie eine kostenlose Beratung über die vielen technischen Neuerungen, die auch Sie beeindrucken werden. Neu in Schweizer Qualität und klarem Preis-Leistungs-Verhältnis**

# WILD

**KOHLERCO**  
Landwirtschafts-  
und  
Umwelttechnik

**WILD** -Generalvertretung  
für die Nordwest-, Zentral-  
und Innenschweiz

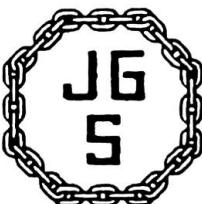
Kohler+Co  
Postfach 7 Gehren 90 4944 Auswil  
Tel. 063 56 30 03 Fax 063 56 30 04

# OREGON

## Motorsägen-Ketten

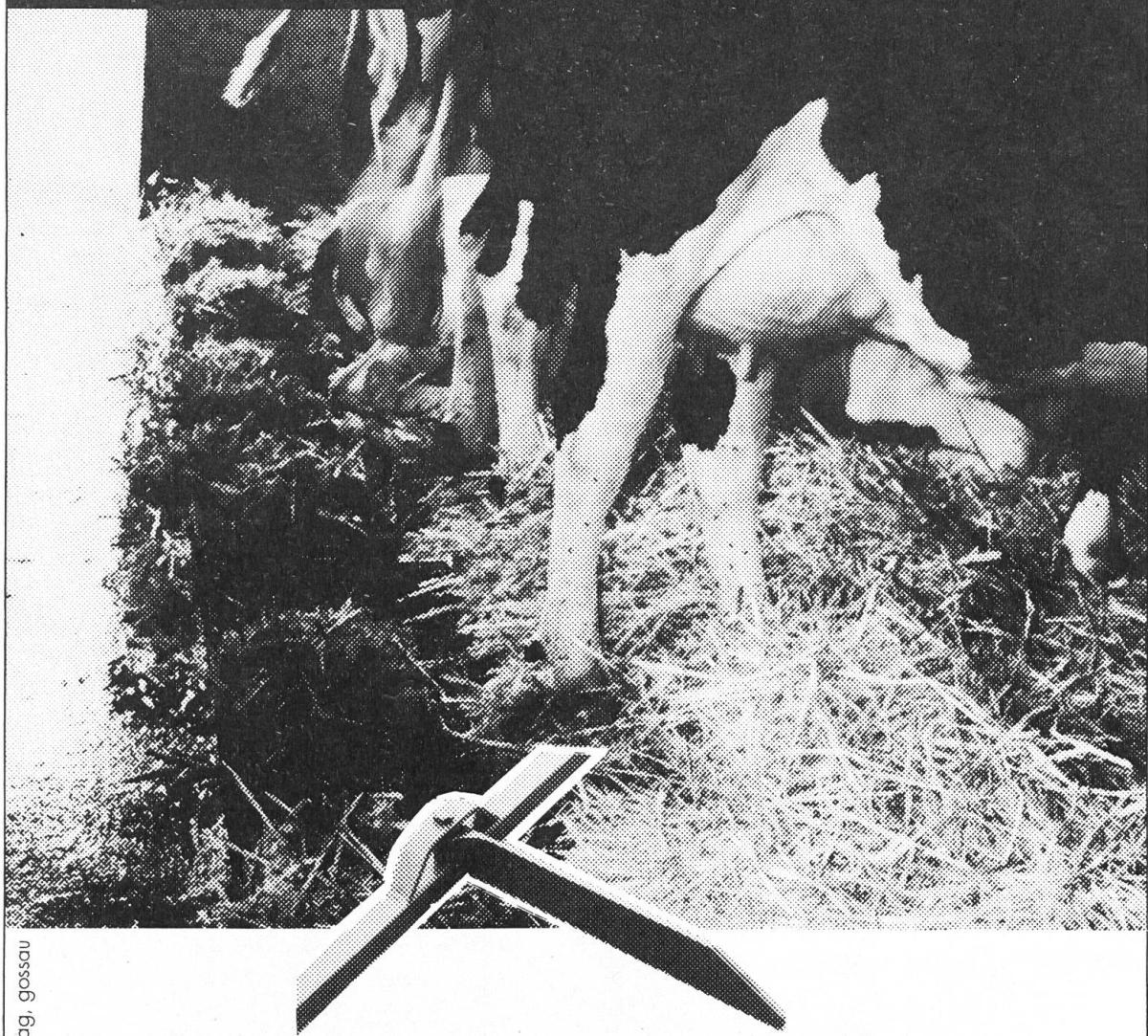
Preise z.B. für:

- Kette auf 50-cm-Schwert  
72 Treiber,  $\frac{3}{8}$  Zoll Fr. 39.50
  - Schwert mit Umlenkstern  
Schnittlänge ca. 50 cm Fr. 65.-
  - Antriebsritzel Fr. 25.-
  - **Prompter Schärf- und Reparaturservice**  
**sämtlicher Marken Motorsägen + Ketten**
  - Husqvarna Motorsägen + Sensen
  - STIHL Motorsägen + Zubehör
  - PARTNER Motorsägen und Trennschleifer
  - Forstwerkzeuge + Zubehör
  - Habegger-Seilzüge
  - Holzspaltmaschinen
  - Gut und preiswert



**Josef Gwerder**  
Ketten + Seilwinden  
Schwyzerstrasse 18  
6422 Steinen SZ  
Tel. 043 - 41 21 25  
41 22 44

# Die Saubermacher



r&r werbe ag, gossau

Ganz von alleine säubern unsere Entmistungsanlagen  
Ihre Stallungen auch noch nicht. Erst mit dem entschei-  
denden Knopfdruck setzt sich die ausgereifte Technik in  
Bewegung. Wahlweise mechanisch oder hydraulisch.

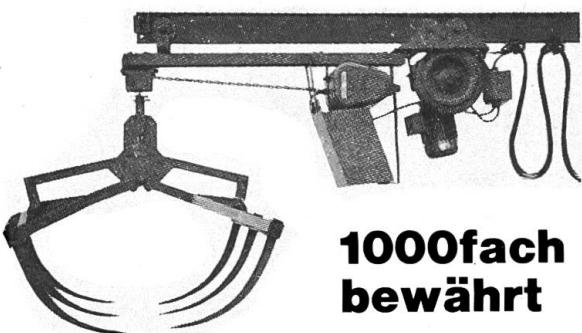
**Verlangen Sie  
Ihren persönlichen  
Regionalvertreter**



- Anbindevorrichtungen
- Laufstalleinrichtungen
- Schweinestalleinrichtungen
- Pferdestalleinrichtungen
- Entmistungsanlagen
- Jaucheinlagen
- Abwasserpumpen
- Stalltüren und -fenster

Eugen Kolb AG, Maschinenfabrik, 8594 Güttingen, Tel. 072 / 65 15 65

## Heurüst-Kran



**1000fach bewährt**

Das ideale Gerät zur Heuentnahme zum vernünftigen Preis.

Der HIMEL-Heurüst-Kran holt im Nu Heu oder Silage herbei – per Knopfdruck. Vergleichen Sie Ausführungen und Preis. Prospekte und Referenzliste beim HIMEL-Importeur:

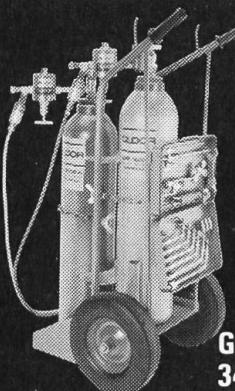
# BUCHMANN

**Landmaschinen-Center Ballwil**  
**Telefon 041 - 89 10 56**

# GLOOR

Das Markenzeichen für Ihr Autogen-Schweissgerät

**Die ideale Schweissanlage für den fortschrittlichen Landwirt.**



Wir liefern **nach Mass** das Richtige für Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten Sie gratis durch Einsenden des Coupon an:

**GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk,  
3400 Burgdorf; Tel. 034 22 29 01**

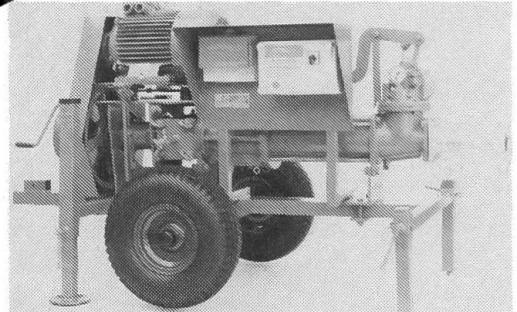
103

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

**WANGEN**  
**Schneckenpumpen**

"Die Meistverkaufte" bewährt! robust! zuverlässig!



Förderleistung: 30/40/50/65 - 120 m3/h

Förderdruck: 8/12/16/24 bar

Ausrüstung: Zapfwellenantrieb

Elektromotor

Fernsteuerung

Elektroschieber

**Wir haben alles rund um die Gülle!**  
**Röhren - Pumpen - Verteilen**

ACHTUNG:

Der weinrote Super-Tricoflat-Schlauch mit einem Platzdruck bis 37 bar.

Preis ab 100m: Ø63 Fr. 10.--per/m.

Ø75 Fr. 12.--per/m.

Schlauchhaspel, hydraul. Antrieb Fr. 2'450.--

**Grosse Auswahl an Occasions-Kolbenpumpen, billig!**

Verlangen Sie eine Offerte oder besuchen Sie unsere permanente Ausstellung!

**ERNST BÄCHTOLD**  
**6122 MENZNAU**

Landmaschinen Tel. 041/74 17 70

### Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.  
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.--,  
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

### Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp.,  
inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.--

### Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.  
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 91 11**

# Sie haben alles im Griff. Mit Faucheux.



**FAUCHEUX**

**ALTHAUS**

Pflüge/Landmaschinen 3423 Ersigen Tel. 034/45 55 55



Leistung? Genug. Die Frontlader von Faucheux sind europaweit die Besten ihrer Klasse. Punkt! Hub- und Reisskraft, Hub- und Ueberladehöhe, und... punkt! Stabilität: Wo sonst gibts 5 Jahre Garantie gegen Deformation der Schwinge? Mit Faucheux haben Sie also auch Ihre Investition im Griff. In einem Griff.

Mitarbeiter: Armin Brönimann, 9500 Wil 073-22 58 30 (nur morgens)  
René Mathys, 6288 Schongau 041-85 33 31 (nur morgens)

## Elektromotoren

Neu und Occ., 3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und aller Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

## Motorenkabel

Verstärkte Qualität, extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

## Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- und Keilriemen.

## Treibriemen

In jeder Qualität wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

## Stallventilatoren

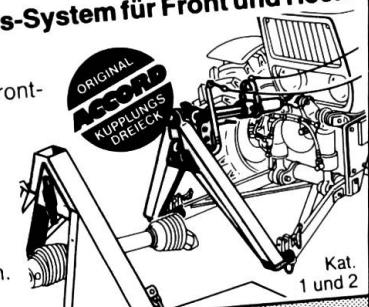
Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.  
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 91 11**

## ACCORD-Schnellkupplung

Das beste Kupplungs-System für Front und Heck:

- einfacher Anbau für Front- und Heckhydraulik
- unfallsicher
- schnelles und sicheres Kuppeln in jeder Lage.

Informieren Sie sich.



**Bärtschi**   
Bärtschi & Co. AG., 6152 Hüswil  
Landmaschinenfabrik  
Telefon 045 / 88 21 21



## Riesenleistung mit RHTS

(Rübenhack-Transportsystem)

bis 400 kg pro Minute.

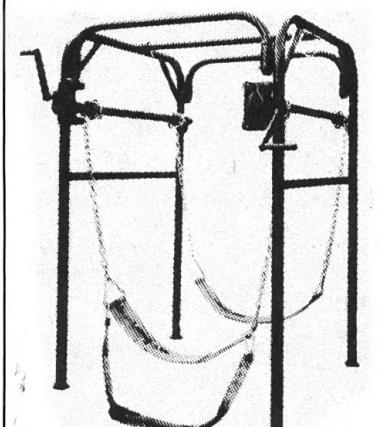
- Transportprobleme gelöst
- An alle Motormäher anbaubar
- Direkt in den Baren füttern
- Brockengröße einstellbar
- Verzinkte Ausführung
- Müheloses Arbeiten und viel Zeit-einsparung

Auch grosses Modell für 3-Punkt-Anbau lieferbar.

Wenn Sie jetzt noch Zweifel haben, verlangen Sie unsere Unterlagen.

Herstellung und Verkauf:

**Hans Burkart, Landmaschinen  
6026 Rain, Tel. 041 - 80 12 36**



## Kuhlift

Leicht zu transportieren mit PW, Gewicht nur 88 kg. Zerlegbar, mit 2 Schneckenwinden, selbst-hemmend. Zwei Trag- und eine Rutschsicherheitsgurte.

- hilft, die kranke Kuh wieder auf die Beine zu stellen,
- besonders geeignet für Viehzucht- oder Käse-reigenossenschaften.

Verlangen Sie Prospekte und  
Offerte vom Hersteller

**P. Amhofs Erben  
5648 Alikon AG  
Tel. 042 - 66 13 80**

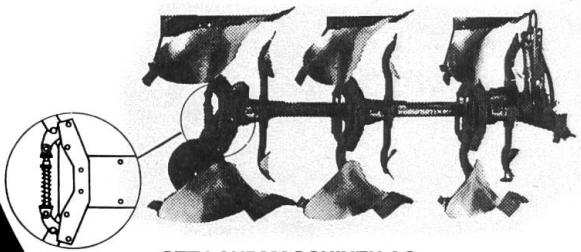
*OTT - üsem Bode zlieb*

**N E U**

**OTT PERMANIT  
Leichtpflug**

mit der einzigartigen gefederten halbautomatischen Steinsicherung. Diese bietet an-nähernd die gleichen Vorteile der Non-Stop Sicherung, ist aber bedeutend günstiger.

Der schwerpunktgünstige Leichtpflug erlaubt das Pflügen mit leichteren Traktoren.



**OTT LANDMASCHINEN AG**

Aussendepots und Verkaufsberater:

F. Bolz, Münchenbuchsee  
031 8691686

A. Steinacher, Schupfart  
064 61 5413

W. Leibacher, Herdern  
054 471649 3052 Zollikofen  
031 57 40 40

PE-4



**cpo**  
ERSATZTEILE AG

CH-4655 Stüsslingen  
Tel. 062 48 22 77 Fax 062 48 22 44

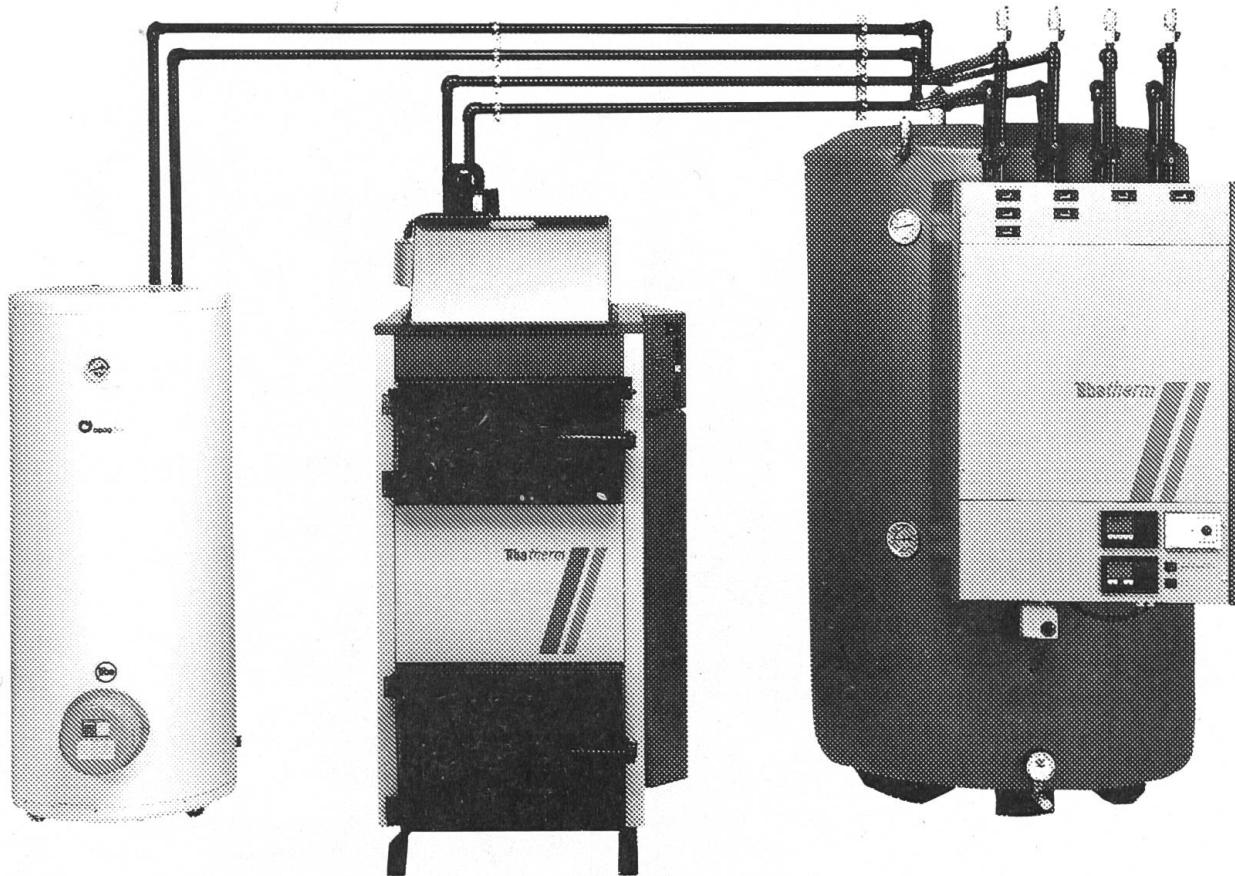
**Original englische Neumotoren**

**Perkins** ab Lager  
lieferbar

**Auslieferdienst**

**GRÜTER**  
**Waagen**  
Vieh-/Ferkel-  
stationär oder fahrbar  
Waagenrevisionen  
**Waagenbau**  
6274 Eschenbach  
041 - 89 22 69

# STÜCKHOLZFEUERUNG TIBATHERM



Die Stückholzfeuerung TIBA therm setzt Massstäbe. Durchdacht, komfortabel, formschön und preiswert. Für den Einsatz in kleinen und mittelgrossen Bauten.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen.

Einsenden an: TIBA AG  
4416 Bubendorf  
Telefon 061/935 17 10



Bitte senden Sie mir detaillierte Unterlagen über:

- Stückholzfeuerung TIBA therm
- Grünschnitzelfeuerung TIBAmatic
- TIBA-Zentralheizungsherde
- TIBA-Kombiherde

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

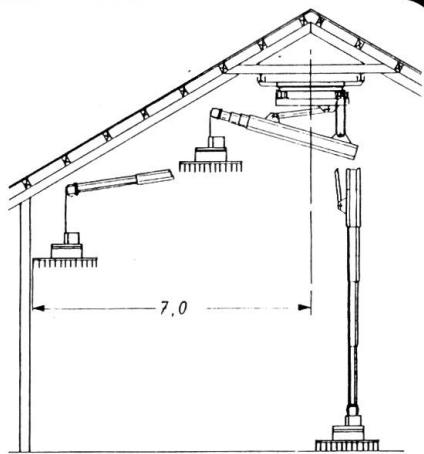
Telefon: \_\_\_\_\_

---

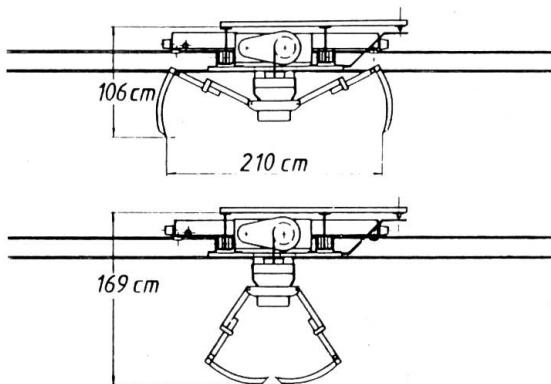
Am Hang das Befahren bereits begüllter Flächen mit Pump- und Druckfassanhängern vermeiden!

---

## KRANANLAGEN von FANKHAUSER



Hängedrehkran KIWA-Hydrofix 3 V-H mit dreifachem hydr. Teleskopausleger, Hydraulikgreifer an zwei getrennten Lastseilen, max. Traglast 1000 kg, Hubgeschwindigkeit 30 m/min.



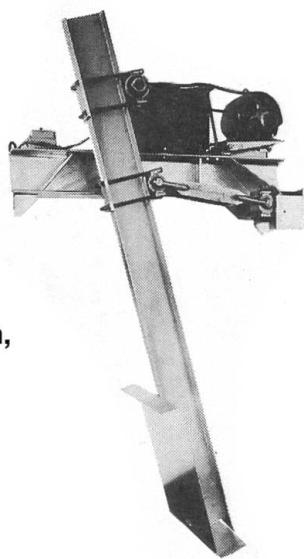
Hallenlaufkran KIWA-Elektrolift 2 TR-S, optimale Raumausnutzung und Zwei-Waben-Trägerbrücke, Hydraulikgreifer, Traglast 1250 kg, Hubgeschwindigkeit 15 und 30 m/min.

Lieferbar über Ihren  
Landmaschinenhändler, oder  
**Walter Fankhauser • Malters**  
**Maschinenfabrik**  
**Tel. 041-97 11 58 / 97 33 52**

## ORKAN

das Schaufel-  
rührwerk  
«Frischkopf»

Für jede Grubenform,  
rund oder eckig  
und über 4 m tief.



## Extrem gute Rührleistung

dank schwerstem Ölbadgetriebe mit Doppel-Tonnenlager und Kugellager; geschliffene und ver-gütete Stahlzahnräder.

Rührarm und Schaufel aus Stahl, verzinkt oder Holz, in der Höhe und im Hub verstellbar.

Ganze Konstruktion feuerverzinkt.  
Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

**Hugo Frischkopf**  
mech. Werkstätte, Landmaschinen  
6027 Römerswil, Telefon 041-88 14 42

Bei Maschinen-Käufen sich auf die Inserate  
in der «Schweizer Landtechnik» beziehen!

## Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos.

### Pumpen

bis 80 atü. Tauchpumpen usw.

### Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 91 11

Fülle **Treibstoff** nie bei laufendem Motor ein!